

## Aviso do Exame de Câncer do Estômago e Exame de Câncer de Intestino Grosso

~Descobrir o câncer de estômago e câncer do intestino grosso na fase inicial, pode ser curado!~

A partir de 26 de junho (qui) realizará os exames de câncer de estômago e câncer de intestino grosso para as pessoas de mais de 30 anos de idade. Pessoas que não tem oportunidade de receber estes exames no local de trabalho ou nas instituições médicas, vamos receber nesta oportunidade.

Em Aisho, todo ano descobrimos o câncer nos exames. E o número de mortes causados pelo câncer de estômago é maior tanto homens como as mulheres. E, em relação ao câncer de intestino grosso, o índice das mulheres está aumentando. O câncer é uma doença que quando for descoberta na fase inicial pode ser curado. Portanto, vamos receber os exames todos os anos.

### 【 Programação dos dias de Exame de Câncer de Estômago e Câncer de Intestino Grosso (Será realizado somente na parte da manhã) 】

Data do exame	Local	Data do exame	Local
Dia 26 de junho (qui)	Centro de Saúde de Echigawa	Dia 9 de julho (qua)	Centro de Saúde de Echigawa
Dia 27 de junho (sex)		Dia 10 de julho (qui)	
Dia 1º de julho (ter)	Centro de Saúde de Hatasho	Dia 12 de julho (sab)	
Dia 2 de julho (qua)		Dia 15 de julho (ter)	Centro de Saúde de Hatasho
Dia 3 de julho (qui)		Dia 18 de julho (sex)	Centro de Saúde de Echigawa
Dia 6 de julho (dom)			
Dia 7 de julho (seg)			



※Enviamos a ficha de exame para as pessoas que completam 30 anos de idade neste ano fiscal e para as pessoas que recebem o exame no ano passado e no ano atrasado.

※Pessoa que deseja receber o exame da cidade e não tem a ficha do exame ou do kit de exame, favor entrar em contato com o setor KENKO SUISHIN-KA ( Centro de Saúde). Enviaremos a ficha.

※O exame de câncer de estômago **é necessário fazer a reserva**. Favor ligar ou comparecer diretamente ao balcão do centro de saúde no horário das 8:30~17:00 e marcar o dia e horário do exame.

※Pessoa da família isenta do imposto residencial não é necessário pagar a taxa da despesa do exame caso realizar o trâmite antecipadamente no centro de saúde. Pessoa aplicada, favor entrar em contato no centro de saúde.

### Exame de Câncer do Estômago

Toma-se o bário com o estômago vazio e tira o raio X do estômago.

Pessoas aplicadas: Pessoas com mais de 30 anos de idade à data 31 de março de 2015.

(Pessoas que nasceram antes do dia 31 de março de 1985)

Documentos necessários: Caderneta de saúde (caso possuir), Ficha de exame e

Taxa de 1.000 ienes



### Exame de Câncer do Intestino Grosso

Examina se tem sangue oculto nas fezes coletadas com o kit de exame.

Pessoas aplicadas: Pessoas com mais de 30 anos de idade à data 31 de março de 2015.

(Pessoas que nasceram antes do dia 31 de março de 1985)

Documentos necessários: Caderneta de saúde (caso possuir), Ficha de exame,

Ficha de questionário de exame, kit de exame com as fezes coletadas e taxa de 500 ienes.



Informações e inscrições

Setor KENKO SUISHIN-KA (Centro de Saúde) Tel: 0742-42-4887

### Coleta de papéis e outros 古紙類等の回収

Data e horário: Dia 12 de julho , 8:30~11:00 Local: Estacionamento da Sucursal de Hatasho

Pode jogar jornais, revistas, papelões, roupas usadas, garrafas PET, pacotes de leite, pilhas, óleo usado de cozinha, vidros (lâmpadas fluorescentes, objetos quebrados), acolchoados (precisa comprar o adesivo na prefeitura).

Informações: Setor KENKO SUISHIN-KA (Centro de Saúde) Tel: 0749-42-4887

## ☆Exames pediátricos

Nome do exame	Data	Horário de recepção	Para crianças nascidas no
Exame pediátrico de 4 meses	Dia 4 de julho (sex)	13:00~13:20	dia 1º ~ 28 do mês 2 de 2014
Consulta pediátrica de 7 meses	Dia 11 de julho (sex)	9:00~9:20	dia 1º ~ 30 do mês 11 de 2013
Exame pediátrico de 10 meses	Dia 11 de julho (sex)	13:00~13:20	dia 1º ~ 31 do mês 8 de 2013
Exame pediátrico de 1 ano e 6 meses	Dia 2 de julho (qua)	13:00~13:20	dia 1º ~ 31 do mês 12 de 2012
Consulta pediátrica de 2 anos e 6 meses	Dia 2 de julho (qua)	9:00~9:20	dia 1º ~ 31 do mês 12 de 2011
Exame pediátrico de 3 anos e 6 meses	Dia 1º de julho (ter)	13:00~13:20	dia 1º ~ 31 do mês 12 de 2010

※ Na consulta para crianças de 2 anos e 6 meses realizaremos o exame de audição e no exame pediátrico de 3 anos e 6 meses realizaremos o exame de vista. Favor fazer o treinamento antes em casa como está explicado no papel que foi distribuído anteriormente, para facilitar o exame no dia.

## ☆Consulta sobre Saúde

●Consulta individual com a enfermeira de saúde em relação a saúde e sobre criação de filhos em geral (reservar)

Data	Horário da consulta
Dia 7 de julho (seg)	9:00 ~ 16:30
Dia 14 de julho (seg)	
Dia 28 de julho (seg)	9:00 ~11:30

## ☆Consulta sobre nutrição

●Consulta individual com nutricionista em relação a refeição e nutrição (reservar)

Data	Horário da consulta
Dia 24 de julho (qui)	9:00 ~ 14:00

## ☆Consulta sobre leite materno (OPPAI SODAN)

●Consulta sobre a amamentação do leite materno e outros (reservar)

Data	Horário da consulta
Dia 28 de julho (seg)	13:00 ~ 16:00

## ☆Curso Pré-MAMA KYOSHITSU (reservar) (Local:Centro de Saúde de Hatasho)

●Curso sobre a criação de filhos desde a gestação

Data	Horário
Dia 5 de julho (sab)	10:00 ~ 12:00
Conteúdo: Criação de filhos	
① Informações sobre criação de filhos	
② Sobre o crescimento e desenvolvimentos da criança	



O calor está chegando pra valer! Vamos tomar líquido frequentemente e prevenir da insolação.

## ☆Consulta sobre Dentes

●Consulta individual com higienista dental em relação aos dentes (reservar)

Data	Horário da consulta
Dia 7 de julho (seg)	9:30 ~ 15:30
Dia 14 de julho (seg)	9:30 ~11:30
Dia 28 de julho (seg)	9:30 ~ 15:30

## ☆Consulta de saúde para mulheres

●Consulta sobre a gestação e outros (reservar)

Data	Horário da consulta
Quando precisar	Sistema de reserva

## ☆Curso de Papinha (MOGU-MOGU LESSON)

●Curso de papinha com nutricionista (reservar)

Data	Horário
Dia 31 de julho (qui)	10:00 ~ 11:30

## ☆Espaço para mães novatas

●Espaço de gestantes e mães com  $\pm 24$  anos ou menos de idade e seus filhos se reúnem. (é possível sair da sala no meio)

Data	Horário
Dia 30 de julho (qua)	10:00 ~ 11:30

## ☆Doação de sangue

Local: Supermercado HEIWADO de Echigawa  
Não é necessário reservar.

Data	Horário
Dia 26 de julho (sab)	10:00~12:00 13:00~15:30

## Lista de Dentistas de Plantão nos feriados do mês 7

7月分の休日急病診療 (歯科) 担当医療機関のお知らせ

Data	Nome	Endereço	Telefone
21/07 (seg)	WADA SHIKA-IIN	Gamo-gun, Hino-cho, Matsuo 1481	0748-53-0610